



NOVEMBER 23

AUSGABE 11

# WASSERSPIEGEL



Seite 3  
**Kaderlisten Schwimmen**

Seite 10  
**14. Kurzbahnmeisterschaften in Dessau**

Seite 18  
**Bundesstützpunktvergleich  
Wasserspringen in Halle**





# Inhalt

Amtliche Mitteilungen

3

Termine

9

Schwimmen

11

Wasserspringen

18

Wasserball

19

Masterssport

20

Landesrekorde

20

Impressum

25



Folgt uns auf  
**Instagram**

@ lsv\_sachsen\_anhalt



## Kaderlisten 2023/24 - Schwimmen

### Olympiakader

Name	Vorname	Jahrgang	Verein	Sportart
Märtens	Lukas	2001	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Gose	Isabel	2002	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Wellbrock	Florian	1997	SC Magdeburg	Freiwasserschwimmen
Wesemann	Moritz	2002	SV Halle	Wasserspringen

### Perspektivkader

Name	Vorname	Jahrgang	Verein	Sportart
Schubert	Arne	2006	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Börstler	Anna Maria	2006	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Barth	Julia	2006	SC Magdeburg*	Beckenschwimmen
Koch	Jette	2007	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Märtens	Leonie	2004	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Seifert	Lara	2004	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Riedemann	Laura	1998	SV Halle	Beckenschwimmen
Schwedler	Linus	2005	SC Magdeburg	Freiwasserschwimmen
Barthel	Timo	1996	SV Halle	Wasserspringen
Schauer	Jonathan	2005	SV Halle	Wasserspringen

\*ab 01.01.2024

### Ergänzungskader

Name	Vorname	Jahrgang	Verein	Sportart
Raffler	Henryk	2005	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Zobel	Marius	1999	SC Magdeburg	Beckenschwimmen

### Nachwuchskader 1

Name	Vorname	Jahrgang	Verein	Sportart
Bordas	Rudolf	2008	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Engelien	Hugo	2008	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Liebmann	Johannes	2007	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Schöttge	Luca	2005	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Zander	Carlo	2007	SV Halle	Beckenschwimmen
Schlump	Seike	2006	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
zur Brügge	Ewa	2008	SV Halle	Beckenschwimmen
Kleinheinz	Finn-Constantin	2007	SC Magdeburg	Freiwasserschwimmen
Braun	Lara	2005	SC Magdeburg	Freiwasserschwimmen
Reinicke	Benjamin	2008	SV Halle	Wasserspringen
Deml	Emily	2008	SV Halle	Wasserspringen

## Nachwuchskader 2

Name	Vorname	Jahrgang	Verein	Sportart
Bordas	Roland	2008	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Jäger	Niclas	2007	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Herfert	Jennifer	2010	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Klemm	Charlotte	2008	SV Halle	Beckenschwimmen
Winkler	Malia	2007	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Woitag	Eva	2011	SC Magdeburg	Beckenschwimmen
Pinkowski	Anton	2009	SV Halle	Wasserspringen
Schmidt	Timo	2011	SV Halle	Wasserspringen
Wiesener	Louis Maximilian	2008	SV Halle	Wasserspringen
Rotter	Amy Liv	2009	SV Halle	Wasserspringen

## E-Kader des LSVSA

### SSV 70 Halle-Neustadt e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Bönicke	Karl	2013
Bruch	Darja	2013
Gorgas	Anna	2014
Gutschlich	Laura	2015
Harms	Taron	2013
Höllger	Anna	2014
Jaroschka	Frances	2013
Kazmirzak	Tom	2014
Kehler	Leni	2014
Kitzing	Lea	2014
Klausnitz	Emil	2014
Längrich	Wilhelm	2014
Marinov	Alina	2014
Petzold	Luzie	2013
Richter	Julian	2015
Rosenberger	Hanna	2014
Rösiger	Lilly	2015
Rößner	Luise	2013
Rüssel	Niklas	2014
Rüssel	Jakob	2014
Schnitz	Ludwig	2014
Schulz	Emma	2014
Weber	Jakob	2015
Wöckel	Madita	2015
Wolf	Franka	2014
Zorn	Jannik	2013

### Union 1861 Schönebeck e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Barnick	Theo	2015
Bergholz	Hanna	2015
Böwe	Karl	2014
Deckenbach	Paul	2013
Döring	Adrian Leon	2014
Haynl	Oscar	2013
Herlein	Hendrik	2015
Jacob	Marius	2015
Jäger	Luis	2014
Kazmierowski	Juna	2015
Lehmann	Paulina	2014
Mengewein	Eleonore Ingrid	2015
Preibisch	Phillip	2014
Schmincke	Heidi	2013
Schreiber	Toni	2013
Strobusch	Liam Steven	2014

### Turnverein 'Gut Heil' Zerbst e.V.

Name	Vorname	Jahrgang
Brandl	Rosanna	2013
Homann	Maxim	2014
Kisch	Sophia	2014
Tenner	Mathilda	2012

**SV Halle e. V.**

Name	Vorname	Jahrgang
Abdeljawad	Salma Suad	2011
Albrecht	Charlotte	2014
Benzin	Elli	2014
Birke	Mia	2015
Bredau	Nuri	2014
Erhardt	Ida	2011
Ettel	Carl	2015
Fleischhauer	Ben	2015
Gahlich	Isabella	2014
Henze	Greta	2014
Jäger	Jan	2014
Kahl	Pauline	2015
Kiessler	Tom	2014
Kleiber	Lotta	2014
Kossin	Fabienne	2014
Lautenschläger	Lea	2014
Löwe	Avelina Alma	2012
Luther	Moritz	2014
Moebius	Alexander	2015
Müller	Liesbeth	2014
Neumann	Olivia	2014
Onwuasoanaya	Ifunaanya	2015
Palkova	Elisabeth	2014
Peisker	Johanna	2015
Pöpperl	Emil-Friedrich	2014
Preiß	Frida Sophie	2015
Prell	Karl-Erik	2015
Quickert	Elias	2014
Raifarth	Louis	2011
Röhricht	Willi	2011
Röwer	Haily Justin	2015
Sadzik	Annik	2014
Schneyer	Tom	2014
Scholz	Emil	2013
Schreiner	Leo	2015
Schulz	Emma Leni	2014
Schulze	Emelie	2014
Schwenke	Sarah	2015
Stender	Anni	2014
Stender	Klara	2014
Tanke	Fynn Valentin	2011
Vinz	Konrad	2013
Vollmer	Luca	2015
Winther	Clara	2014
Ziegerahn	Marie	2011

**SC Magdeburg e. V.**

Name	Vorname	Jahrgang
Bieliaieva	Oleksandra	2015
Boczek	Magdalena	2015
	Elisabeth	
Böhm	Oliver	2014
Doroshenko	Viktoriia	2015
Franke	Selina	2014
Franke	Fritz	2014
Gramm	Davie Jonas	2015
Gunkel	Mattis	2014
Henke	Ian Jan	2015
Himmel	Paula	2014
Hosse	Maximilian	2014
Kajo	John	2014
Küster	Emma Paulina	2015
Lede	Theo Magnus	2014
Lier	Lotta	2015
Lohfink	Richard Otto	2015
Lüddecke	Emil	2013
Müller	Nele	2013
Petersen	Leni	2014
Pommrich	Marissa	2015
Puchta	Anton Fridolin	2014
Ragusckhe	Stella Shily	2014
Rickelt	Jillian	2014
Rittrich	Anna	2015
Sazonova	Kristina	2015
Schmidt	Emma Jule	2015
Seibt	Thadeus	2015
Stötzel	Justus	2015
Tippelt	Sophia	2014
Triebel	Mia	2014
Winkler	Livia	2013
Zeitke	Johanna	2014
Ziese	Jalijah	2014
Zimmermann	Claas	2014

**Bitterfelder Schwimmverein e. V.**

Name	Vorname	Jahrgang
Demerkov	Jana	2014
Falkenhain	Marek	2014
Mellentin	Theo	2015

## Halberstädter Schwimmverein e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Lütjens	Matilda	2015

## SV Grün Weiß Wittenberg-Piesteritz e.V.

Name	Vorname	Jahrgang
Dziuba	Felix	2013
Hecht	Hannes	2014
König	Jannes	2014
Möbius	Emil Walter	2015
Nicolae	Elisabeth	2014
Obermann	Frieda	2014
Risch	Mathilda	2015
Risch	Oskar	2015
Schmidt	Emil Ferdinand	2013
Schröder	Emma	2014
Schubert	Nela	2014
Schüler	Milan	2014

## Harzer Schwimmverein 2002 Wernigerode

Name	Vorname	Jahrgang
Born	Lucy	2013
Hayn	Alwin	2015
Hennig	Pauline	2014
Jennert	Rike	2014
Kuhnhardt	Amalia	2013
Prescher	Anton	2013
Schupp	Lotte	2012
Schupp	Neele	2013
Trosien	Alina	2015

## SV Eisleben-Sangerhausen e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Heerdegen	Maja	2013
Paschek	Maria	2013
Stypa	Greta	2014
Stypa	Sofia	2014
Telle	Kurt	2014

## E-Übergangskader des LSVSA

### SC Magdeburg e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Horn	Tessa	2012
Hillmer	Lotta	2012
Otto	Carl Gustav	2012
Piewek	Arne	2012
Schönherr	Wolke	2012
Taube	Sophie	2012
Toth	Laura Eszter	2012
Vogt	Hilleda Sigune	2012

### SV Halle e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Aumann	Friedrich	2012
Dittmann	Lucas	2012
Grumbach	Jack	2014
Hesselbarth	Elias	2012
Joschko	Emilia	2012
Köhler	Swenja	2012
Kriehme	Lydia	2012
Richter	Theo	2012

### SSV 70 Halle-Neustadt e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Ertle	Carl	2011
Bauermann	Eva	2012
Berisa	Leon	2012
Hanke	Alexa	2012
Kleinert	Marlene	2012
Wilczek	Luisa	2012

### Bitterfelder Schwimmverein e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Götze	Vincent	2013
Schunke	Kendra	2012
Müller	Leselotte	2012

## SG Chemie Zeitz e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Schätzke	Pia	2015
Knoch	Clemens	2015

## PSV 90 Dessau-Anhalt e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Biddermann	Leni	2012

## D-Kader des LSVSA

### SV Halle e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Böhme	Erik Sebastian	2009
Dudkin	Nikita	2008
Karpa	Leonor	2009
Kirchhoff	Anna Lilu	2009
Martin	Luca	2011
Mettchen	Lea Michelle	2009
Nothnick	Elli	2009
Pollikow	Piet	2010
Richter	Liska Sophie	2009
Schenk	Georg-Maximilian	2009
Tietje	Fabian	2012
Vasic	Magdalena	2009
Wagner	Julius	2008
Weering	Dennis	2008
Winther	Oskar	2012

### SSV 70 Halle-Neustadt e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Bauer	Leah Sophie	2010
Bruch	Evgenia	2010
Felsch	Emilia	2012
Kazmirzak	Eric	2012
Köhler	Jonas	2009
Mitrenga	Luca	2008
Sachadae	Emil	2011
Sosinski	Greta	2011
Weering	Dennis	2008
Zinnert	Elise	2012

## SV Grün Weiß Wittenberg-Piesteritz e.V.

Name	Vorname	Jahrgang
Möbius	Anton	2011
Näther	Richard	2012
Paul	Leonard	2011
Winter	Lena	2012

## SV Eisleben-Sangerhausen e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Raev	Maja	2012

## SC Magdeburg e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Bluhm	Paula Minna	2009
Fertig	Pauline	2009
Hamann	Paul	2009
Henkel	Ole	2008
Himmel	Marlene	2011
Kessner	Clara Gisele	2011
Klein	Lasse Alexander	2009
Kotelnytska	Daria	2012
Kuntze	Erik	2012
Kuzmin	Artemiy	2011
Naumann	Luna	2012
Nebelung	Mattis	2009
Schwanke	Benjamin	2009

## PSV 90 Dessau-Anhalt e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Hensen	Damaris	2011

## Halberstädter Schwimmverein e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Kischel	Matilda Frida	2011

## SV Eisleben-Sangerhausen e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Biller	Cornel Johannes	2012

# Bundeseinheitlicher Landeskader des DSV

## SV Halle e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Bettke	Alina	2008
Erhard	Ole	2011
Fajardo Salmon	Maja Chiquinquirá	2012
Heinze	Juliane	2006
Hennig	Alice	2011
Hilbich	Fiona Sophie	2009
Karpa	Thorben	2011
Klemm	Charlotte	2008
Kosch	Moritz Paul	2011
Mühlenbeck	Eric	2005
Nothnick	Julius	2006
Riß	Bjarne	2010
Rockstroh	Mira Lysann	2011
Stark	Clemens	2008
Waletzki	Bruno	2011
Walther	Anouk	2008
Walther	Luis	2009
Weiß	Matilda	2008

## SC Magdeburg e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Adam	Lotta	2010
Barth	Anna	2006
Barth	Lisa	2010
Bartz	Katharina	2011
Haubrich	Caroline	2010
Kleinheinz	Finn-Constantin	2007
Mucha	Janina	2010
Özencakir	Yeliz	2007
Paasko	Jan	2006
Sturmfels	Phoebe	2012
Tunc	Leander-Tharus	2009
Welle	Natalie	2006
Werner	Lilli	2010
Wiemer	Maximilian	2010
Wolf	Greta	2006
Wolff	Luca Valentino	2005

## SSV 70 Halle-Neustadt e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Sachadae	Lua	2015

## SG Chemie Zeitz e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Burggraf	Theresa	2013

## Halberstädter Schwimmverein e. V.

Name	Vorname	Jahrgang
Gebhardt	Pauline	2013



## DSV / LEN / FINA / NSV – SCHWIMMEN/FREIWASSER

01.12.2023	Fina Open Water Tour	Eilat
05.-10.12.2023	Kurzbahn-EM	Bukarest
09./10.12.2023	DMSJ Bundesfinale	Wuppertal
16./17.12.2023	Finale 1. und 2. Bundesliga	Essen

## DSV / LEN / FINA / NSV – MASTERS

01.-03.12.2023	DM Kurzbahn	Hannover
26.-28.01.2024	DM "Lange Strecke"	Solingen
23.02.- 03.03.2024	World Aquatics Masters Championship	Doha
09.-10.03.2024	Norddeutsche Mastermeisterschaften	Berlin
31.5.-02.06.2024	DM "Kurze Strecke"	Stuttgart
29.11.- 01.12.2014	DM Kurzbahn	Freiburg

## DSV / LEN / FINA / NSV – WASSERSPRINGEN

16.-19.12.2023	Deutsche Mannschaftsmeisterschaften	Berlin
----------------	-------------------------------------	--------

## LSVSA – LEHRWESEN - WEITERBILDUNG

09.12.2023	Kompliziert ist einfach gut - Koordinative Fähigkeiten, warum trainieren - 5 LE - Carmen Braun	Magdeburg
13.12.2023	Social-Media im Sportverein - 3 LE	online
16.12.2023	Kommunikation und Trainer als Führungskraft - 5 LE - Christian Karsch	online
13.-15.09.2024	5. Schwimmsport-Akademie des LSVSA	Osterburg

# LSVSA – SCHWIMMEN

02.12.2023	Schwimmfest / Aufnahmetest Teil 1	Halle
03.12.2023	Aufnahmetest Teil 2	Magdeburg
27.01.2024	Überprüfungswettkampf Sportbad Dessau	Dessau-Roßlau
24.02.2024	Überprüfungswettkampf Sportbad Bitterfeld	Bitterfeld-Wolfen
09.03.2024	Landesvielseitigkeitstest Klasse 3	Wernigerode
24.-29.03.2024	Trainingslager Sportschulkader	Rabenberg
08.04.2024	Landesfinale Jugend trainiert für Olympia	Dessau-Roßlau
27.04.2024	Frühjahrswettkampf SV Eisleben-Sangerhausen	Eisleben
04.05.2024	12. Ritterschwimmen	Wernigerode
05.05.2024	Sichtung Klasse 3+4 / LVT	Magdeburg
08./09.06.2024	Landesmeisterschaften	Magdeburg
28.09.2024	Überprüfungswettkampf Sportbad Bitterfeld	Bitterfeld-Wolfen
29.09.-04.10.2024	Trainingslager Sportschulkader	Rabenberg
26.10.2024	Landesvielseitigkeitstest 4. Klasse	Magdeburg
26.10.2024	Herbstschwimmfest SV Eisleben-Sangerhausen	Eisleben
09./10.11.2024	Landesmeisterschaften Kurzbahn	Dessau-Roßlau
16.11.2024	Sichtung Klasse 2+3	Magdeburg
30.11./01.12.2024	Aufnahme- und Verbleibetest	Halle / Magdeburg

Weitere Termine finden Sie auf [www.lsvsa.de](http://www.lsvsa.de).

## “Kuh-le” Aktion an Schulen in Sachsen-Anhalt

Auf dem Schulhof sind ungesunde und vor allem süße Zwischenmahlzeiten oft beliebter als Gesundes. Dass sie kurzfristig müde machen und langfristig zu zahlreichen Krankheiten führen können, wird leicht verdrängt. Eine ausgewogene und gesunde Ernährung ist nicht nur für Sportlerinnen und Sportler wichtig.

Mit der Aktion "Milch für Alle" möchten der Landessportbund Sachsen-Anhalt e. V., Radio Brocken und die Agrarmarketinggesellschaft Sachsen-Anhalt ein Zeichen für gesunde und ausgewogene Pausensnacks aufmerksam machen.

Vom 3. bis 15. November 2023 machte die Tour an insgesamt neun Schulen im gesamten Bundesland halt und bot den Schülerinnen und Schülern zahlreiche Angebote rund um das Thema "gesunde Ernährung".

Bei den sportlichen Mitmachaktionen und dem Schüler-Lehrerwettbewerb mit Hüpfseilen waren, neben LSB-Präsidentin Silke Renk-Lange (Olympiasiegerin Speerwerfen), weitere erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler als Botschafter für den organisierten Sport in Sachsen-Anhalt vor Ort.

Zur Abschlussveranstaltung in Magdeburg war Schwimm-Weltmeister und Olympiateilnehmer **Rob Muffels** vom SC Magdeburg zu Gast und motivierte die Kinder der Grundschule Alt-Olvenstedt mit sportlichen Aktionen zu mehr Bewegung im Alltag.



Foto: Agrarmarketinggesellschaft Sachsen-Anhalt

## Deutsche Kurzbahn-Meisterschaften 2023

Fast 800 Schwimmerinnen und Schwimmer starteten vom 16. bis 19. November 2023 bei den Deutschen Kurzbahnmeisterschaften in der Wuppertaler Schwimmoper. Bei der Jagd nach Titeln, Medaillen und Bestzeiten waren auch Athleten aus Sachsen-Anhalt am Start.

**Anna Maria Börstler, Marius Zobel** und **Isabel Gose** (alle SC Magdeburg)

konnten sich neben Titeln auch neue Landesrekorde sichern. Mit ihrer Zeit von 0:26,23 Min. stellte Anna Maria Börstler ihren eigenen Deutschen Rekord über 50m Schmetterling (AK17) ein. Isabel Gose unterbot ihren eigenen Landesrekord über 1500m (Kurzbahn) um knapp 24 Sekunden und schwamm mit 15:25,50 Min. die siebentschnellste Zeit auf dieser Strecke überhaupt. **Florian Wellbrock** (SC Magdeburg) konnte in seinem Rennen über 800m Freistil als Zweiter anschlagen und sichert sich so die Silbermedaille.



Marius Zobel mit der Goldmedaille über 400m Lagen  
Foto: Patrick Wallbaum - [www.wallbaumfotografie.de](http://www.wallbaumfotografie.de)

## Central European Countries Junior Multinations 2023



Rudolf Bordas und Hugo Engeli  
Foto: SC Magdeburg Abt. Schwimmen

Bei den Central European Countries Junior Multinations 2023 in Slowenien belegte das deutsche Team einen starken dritten Platz in der Herrenwertung. Aus Sachsen-Anhalt waren **Hugo Engeli** und **Rudolf Bordas** (beide SC Magdeburg) Teil des deutschen Teams.

Neben dem dritten Platz im Teamwettbewerb der Herren konnte sich Hugo Engeli auch über die beste Einzelleistung der Veranstaltung freuen. Über die 200m Brust demonstrierte er seine Klasse und entschied den Wettkampf klar für sich.



## 9-Ländervergleich in Berlin

Am 25.11.2023 fand der 9-Ländervergleich der Landesverbände 2023 in der Schwimm- und Sprunghalle im Europasportpark (SSE) in Berlin (25m-Bahn) statt.

Eingeladen waren die Auswahlmannschaften der Landesschwimmverbände Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Sachsen, Sachsen-Anhalt und Schleswig-Holstein, aus den Jahrgängen 2012-2014 weiblich und 2010-2012 männlich.

Endergebnis:

1. Berliner Schwimm-Verband
2. Sächsischer Schwimm-Verband
- 3. Landesschwimmverband Sachsen-Anhalt**
4. Landesschwimmverband Niedersachsen
5. Landesschwimmverband Brandenburg
6. Schleswig-Holsteinischer Schwimmverband
7. Hamburger Schwimmverband
8. Schwimm-Verband Mecklenburg-Vorpommern
9. Landesschwimmverband Bremen



Foto: Carmela Ertel

Auch in der abschließenden 12 x 50m Lagenstaffel konnten die Sportlerinnen und Sportler der LLZ Halle und Magdeburg und der SSV 70 Halle-Neustadt den 3. Platz belegen.

## 28. Norddeutscher Jugendländervergleich

Bei diesem besonderen Wettbewerb traten, am 25. und 26.11.2023, die jeweils besten Nachwuchsschwimmerinnen der Altersklassen 14, 13 und 12, sowie die besten Nachwuchsschwimmer der Altersklassen 16, 15 und 14 der nördlichen Bundesländer an. Neben dem Landesschwimmverband aus Niedersachsen waren Berlin, Sachsen-Anhalt, Brandenburg, Hamburg, Schleswig-Holstein, Mecklenburg-Vorpommern und Bremen zu Gast im Sportbad Dessau. Das Team aus Niedersachsen konnte seinen Titel erfolgreich verteidigen. Platz zwei belegte Berlin, vor den Gastgebern aus Sachsen-Anhalt. Besondere Leistungen zeigten **Alice Hennig** (SV Halle) über 200m Freistil und **Johannes Liebmann** (SC Magdeburg) über 400m Freistil. Beide Athleten lieferten die punktbeste Einzelwertung und stellten neue Landesrekorde



Foto: SC Magdeburg Abt. Schwimmen

in ihrer Altersklasse auf. Mit diesen überragenden Leistungen verfehlten Alice und Johannes den deutschen Altersklassenrekord nur um wenige Hundertstel.

Für Alice war es bereits der zweite Landesrekord über 200m Freistil innerhalb von zwei Wochen im Sportbad Dessau. Herzlichen Glückwunsch an Alice und Johannes.

## Sichtungswettkampf 2. und 3. Klasse

In der Schwimmhalle Olvenstedt fand am 19.11.2023 der Sichtungswettkampf der 2. und 3. Klassen statt. Teilgenommen haben neben dem Gastgeber SC Magdeburg, der PSV 90 Dessau-Anhalt, der Halberstädter SV, der SV Halle, die SSV 70 Halle Neustadt und der SV Grün-Weiß Wittenberg.

Die Mannschaftswertung der 2. Klasse konnte sich der SV Halle vor dem SC Magdeburg sichern. Bei der Wertung der 3. Klasse war es dann umgekehrt. Hier setzte sich der SC Magdeburg vor dem SV Halle durch. Die SSV 70 Halle-Neustadt konnte in beiden Klassen den dritten Platz belegen.



Siegerehrung Klasse 2 - SV Halle



Siegerehrung Klasse 3 - SC Magdeburg

## Kadertraining für die zukünftigen Sportschüler.

Am 18. November fand in Halle das Kadertraining für zukünftige Sportschülerinnen und Sportschüler statt. 20 Sportlerinnen und Sportler vom SV Halle, SSV 70, Grün-Weiß Wittenberg, PSV 90 Dessau-Anhalt, Bitterfelder SV, SV Nordhausen und der SSV 70 Halle-Neustadt trafen sich in Halle, um am Landesleistungszentrum zu trainieren.



Ein Highlight für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ist immer der Strömungskanal, hier gilt es besonders aufmerksam zu sein.

Nach diesem Trainingstag sind die zukünftigen Sportschülerinnen und Sportschülern nun optimal für die Aufnahmetests am 02. und 03.12.23 in Halle und Magdeburg vorbereitet. Die Landestrainerin Carmela Ertel und der LSVSA wünschen euch dafür viel Erfolg.

Fotos und Text: Carmela Ertel

## 14. Kurzbahnmeisterschaften in Sachsen-Anhalt

Bei einer Weltmeisterschaft auf dem Podest stehen, davon träumen sicher viele der Teilnehmerinnen und Teilnehmer der 14. Kurzbahnmeisterschaften, vom 11. bis 12. November 2023, im Sportbad Dessau-Roßlau.

Das dieser Traum auch Realität werden kann, zeigten die beiden Ehrengäste, **Daniela Schreiber** (gebürtig aus Dessau) und **Franziska Hentke** (gebürtig aus Bitterfeld). Beide sind Medaillengewinnerinnen bei Welt- und Europameisterschaften und folgten gern der Einladung in die Bauhausstadt. Als Besucherinnen der 14. Kurzbahnmeisterschaften konnten sich

die beiden ehemaligen Topathletinnen von der tollen Nachwuchsarbeit im Land überzeugen und ließen es sich nicht nehmen, die Siegerehrungen persönlich durchzuführen. Hierfür möchten wir uns herzlich bedanken.



Daniela Schreiber und Franziska Hentke bei der Siegerehrung  
Foto: Carmela Ertel



Ein Wiedersehen in Dessau-Roßlau. Trainerin **Gudrun Rudel**, die Daniela Schreiber das Schwimmen beigebracht hat und Trainerin **Carmela Ertel** (2002 -2009), die Franziska und Daniela 8 Jahre lang beim SV Halle betreut hat.

Daniela Schreiber wurde 2006 zweifachfache Juniorenweltmeisterin über 50m und 100m Freistil in Rio de Janeiro

Am Samstag, den 11.11.2023, gingen insgesamt 13 Vereine mit 177 Sportlerinnen und Sportlern, in den Jahrgängen 2010 - 2014, an den Start. Der Einladung zu 14. offenen Landesmeisterschaften, am 12.11.2023, folgten insgesamt 12 Vereine mit 101 Aktiven. Es war wieder ein sehr schönes und erfolgreiches Wochenende mit spannenden Wettkämpfen und einigen Landesaltersklassenrekorden.



Ehrenpräsidentin Edda Kaminski und Franziska Hentke bei der Siegerehrung der Klasse 4 Jungen - Foto: Carmela Ertel



Sportlehre für die Erfolge bei der DJM Mehrkampf Eva Weitag, Lotte Schupp, Alice Hennig, Moritz Paul Kosch



Fachwart Matthias Staar und Präsident Sven Pringal gratulieren Jaan Pasko zu Gold bei der DJM im Freiwasser

Wir bedanken uns bei Gudrun Rudel und ihrem Team für die tolle Vorbereitung und allen Helferinnen und Helfern, Kampfrichterinnen und Kampfrichtern und allen Anderen, die uns bei der Durchführung unterstützt haben.



Foto: privat



# LARS KOCHMANN

Der 22-jährige Lars Kochmann ist Schwimmer bei der SSV 70 Halle-Neustadt und dem SV Halle.

Er ist mehrfacher Medaillengewinner bei Weltmeisterschaften und den Deaflympics - den Olympischen Spielen der Gehörlosen und stellt sich heute den Fragen des LSVSA.

**Hallo Lars. Vielen Dank, dass du dir die Zeit genommen hast. Du bist mehrfacher Weltmeister und hast 2021 einen Weltrekord über 100m Rücken aufgestellt. Wie bist du zum Schwimmen gekommen und waren das schon immer deine Ziele?**

Ich habe ganz normal mein Seepferdchen gemacht und bin danach weiter im Verein geschwommen, da es mir einfach Spaß gemacht hat. Dass meine Familie dahinter stand und das unterstützt hat, hat es natürlich vereinfacht.

Natürlich hat man da als kleiner Junge immer Träume, aber für mich war das Schwimmen eher ein Hobby. Die Komponente des Leistungssports kam erst später dazu, als ich in den Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Sport gekommen bin. Dementsprechend haben sich dann auch solche Ziele entwickelt.

---

**Für viele Menschen ist es nicht vorstellbar, wie Leistungssport mit Beeinträchtigung funktioniert. Wie ist das bei dir? Wie funktioniert zum Beispiel der Start, oder die Kommunikation während du im Wasser bist?**

Ich habe für mich festgestellt, dass es meine Entscheidung ist, wie ich mit meiner Beeinträchtigung umgehe. Da habe ich realisiert, dass ich so viel Positives dadurch gewonnen habe, ich durfte so viel erleben, was ich ohne sie vielleicht nicht erlebt hätte und bin daher eher dankbar dafür.

Ich muss aber auch sagen, dass ich nicht so viele Einschränkungen merke, da ich ohne Hörgeräte auch noch ein bisschen was höre und das dann beim Startsignal beispielsweise kein Problem darstellt. Was die Kommunikation angeht, gibt es da natürlich immer mal Probleme, gerade wenn ich meine Hörgeräte im Wasser nicht trage, aber auch das lässt sich mit Nachfragen oder einfachen Handgesten ja sehr einfach lösen.



**Du startest für den Deutscher Gehörlosen-Sportverband bei der SSV 70 Halle-Neustadt und für den DSV beim SV Halle. Du wirst ja bestimmt nicht allein trainieren, sondern bist Teil des Teams. Wie schwer ist dir der Einstieg gefallen, oder gab es da keine Probleme? Was zeichnet das Vereinsleben bei euch im Verein aus?**

Wenn ich mich so zurückerinnere an meine frühen Anfänge bei der SSV70 und auch die Zeit, als ich begonnen habe beim Olympiastützpunkt Halle und dem SV Halle zu trainieren, gab es nie große Schwierigkeiten, sowohl mit dem Team, als auch mit den TrainerInnen. Da hilft eine vernünftige Kommunikation immer am besten, auch falls es mal Probleme geben sollte.

Mir ist da auch Humor sehr wichtig. Meine Schwerhörigkeit ist kein Tabuthema und da dürfen genauso Witze drüber gemacht werden, wie auch über andere Themen oder auch Personen. Man sollte immer auch über sich selbst lachen können und das hat in meiner Vergangenheit immer sehr gut funktioniert.

---

**Die Ursprünge des Gehörlosensports in Deutschland reichen bis ins 19. Jahrhundert zurück. 1888 wurde der erste Gehörlosensportverein in Berlin gegründet. Dennoch gibt es nur sehr wenige gehörlose Sportler. Wie erklärst du dir das und sollte man besonders Kinder mit Beeinträchtigung mehr zum Sport motivieren?**

Ich bin bei weitem keiner, der da großen Plan von hat, und ich denke, dass das ein sehr komplexes Thema ist. Wenn ich aber aus meiner Erfahrung sprechen darf, dann ist ein sehr wichtiger Punkt für mich gewesen, nicht auf eine Schule für Hörgeschädigte zu gehen, sondern schon von klein auf in der hörenden Welt aufzuwachsen. Natürlich stellt das insbesondere bei tauben Menschen eine große Herausforderung dar, finde aber, dass genau diese Form der Inklusion der Anspruch der Gesellschaft sein sollte.

So würde in meinen Augen auch das Sporttreiben in nichtspezifischen Vereinen gefördert und Talente könnten viel besser entdeckt werden, egal ob mit oder ohne Beeinträchtigung. Dies setzt aber natürlich auch einige Qualifikationen des Vereins und der TrainerInnen und BetreuerInnen voraus, damit umgehen zu können. Für mich steht aber außer Frage, dass Sport der Weg Nummer 1 zur Inklusion ist.

---

**Du wurdest dieses Jahr vom Landessportbund Sachsen-Anhalt zur "Sportler des Jahres"-Wahl nominiert. Was bedeutet dir so eine Nominierung und wie findest du es, dass deine Erfolge so wahrgenommen werden?**

So eine Nominierung ist natürlich immer etwas Tolles. Man hat das Gefühl, dass die Leistungen und das, was man vollbracht hat und wofür man sich sehr lange gequält und gearbeitet hat, auch gewürdigt und anerkannt wird. Das gilt für mich und für jede andere Person, die im Leistungssport aktiv ist. Wir arbeiten alle hart für unsere Ziele und Träume.

---

**Deine Leistungen sind Weltspitze und für viele Menschen kannst du ein Vorbild sein. Was würdest du einem Kind sagen, dass zum ersten Mal in die Schwimmhalle kommt und im Verein mittrainieren möchte?**

Wenn meine sarkastische Art zum Vorschein kommt, wahrscheinlich sowas wie: „Geh nicht unter“. Aber ich denke, das Wichtigste ist vor allem bei Kindern, dass sie in erster Linie Spaß an dem haben, was sie tun. Sonst verlieren sie schnell die Lust an etwas, das ist zumindest meine Erfahrung.

# Wasserspringen

## DSV Bundesstützpunktvergleichswettkampf im Wasserspringen vom 24.-26. November 2023 in Halle (Saale)

Die 10- und 11-jährigen Wasserspringer und Wasserspringerinnen hatten am Wochenende ihren Wettkampfhöhepunkt in diesem Jahr.

Der Wettkampf begann am Freitagvormittag mit einer umfangreichen Landüberprüfung. Es mussten 10 athletische Übungen, 2 Gymnastikübungen, eine Bodenübung, eine Trampolinübung und der Handstand absolviert werden. Am Nachmittag begannen die Wasserwettkämpfe für die Sportler. Jeder Teilnehmer hatte einen



Landestrainerin Viola du Bios, Artur Westphal und Justine Christmann

1/3m – Wettkampf und einen Turmwettkampf (5m) zu absolvieren. Der SV Halle ist mit einer kleinen Mannschaft an den Start gegangen, eine Sportlerin im JG 2013, ein Sportler im JG 2013 und vier Sportler im JG 2012.

Die beiden erfolgreichsten Sportler unserer Mannschaft waren **Willi Busch** und **Friedrich Porst**. Willi belegte den 1. Platz von 1/3m, den 2. Platz vom Turm und wurde an Land 5. Damit belegte er im JG 2012 bei den Jungen in der Kombinationswertung den 1. Platz.

Friedrich Porst wurde von 1/3m 2., vom Turm 7. und in der Landabnahme 4. Er konnte somit in der Kombinationswertung bei den Jungen im JG 2012 den 3. Platz belegen.

**Artur Westphal** sicherte sich 3x den 4. Platz. **Antonia Franke** konnte von 1/3 m einen hervorragenden Platz 5 belegen.



Willi Busch und Friedrich Probst mit Landestrainerin Viola du Bios

Trainerin Justine Christmann und Antonia Franke



## Klarer 15:6 Heimsieg der WUM im Liga-Derby gegen den ASC Brandenburg



WUM Torwart Detlef Klotzsch pariert. Strafwurf - Foto: Robert Wahren

Mit dem ASC Brandenburg 03 hatte die WU Magdeburg einen der härtesten Ligakonkurrenten der letzten Jahre zu Gast. Bereits vor dem ersten Saisonspiel war die Vorfreude bei den Mannschaften, Fans und Zuschauer groß. So war es nicht verwunderlich, dass die Diesdorfer Schwimmhalle schon weit vor dem Anpfiff rappevoll war. Großartige Stimmung war also vorprogrammiert.

Das erste Heimspiel war auch gleichzeitig das Liga-Debüt für WUM-Trainerin Manuela Althoff-Händel im Herrenbereich. Auch wenn mit Marc Boer und Duncan Händel zwei Leistungsträger nicht dabei sein konnten, hatten die Gastgeber alles aufgeboten was ging. Ab dem ersten Anschwimmen war klar, hier gibt es heute für keine Mannschaft Geschenke, denn auch die Brandenburger waren mit der vollen Kapelle angereist. Beide Teams kämpften in der ersten Halbzeit absolut auf Augenhöhe. Wie sich das Spiel entwickelte und was zum souveränen Heimsieg führte, könnt ihr gern auf der Homepage des LSVSA nachlesen.

## Sieg und Niederlage zum Saisonauftakt für die Wasserballer des SV Halle

Mit dem ASC Brandenburg 03 und dem OSC Potsdam II waren am 18. und 19. November zwei Mannschaften aus Brandenburg zu Gast in der Saalestadt. Gegen den ASC zeigten die Wasserballer des SV Halle eine starke Leistung und konnten am Ende über einen 15:9 Heimerfolg jubeln. Anders lief es gegen die starken Potsdamer. Der SV Halle kam nicht richtig in die Partie und lag zeitig 1:8 zurück. Am Ende musste man sich leider 8:17 geschlagen geben. Einen Ausführlichen Bericht gibt es auf der Homepage des LSVSA.



Foto: SV Halle

*„Wir gehen mit zwei Punkten aus dem Wochenende und fahren in zwei Wochen mit klaren Ambitionen nach Erfurt und Leipzig.“*  
(Niklas Ufer, Trainer)

## Europameisterschaft Masters Madeira 2023

Vom 19. bis 25. November 2023 fanden auf Madeira (PRT) die Masters-Europameisterschaften Kurzbahn und Freiwasser statt.

Für Deutschland starteten insgesamt 93 Athleten aus 62 Vereinen. Mit der **SG Serum Bernburg / SSV Nienburg** und der **SV Rotation Halle** waren auch zwei Vereine aus Sachsen-Anhalt am Start.

Über 50m Brust konnte **Michael Ritter**, von der SG Serum Bernburg / SSV Nienburg, im Becken überzeugen. Mit seiner Zeit von 00:30,43 Min. belegte er den dritten Platz in der AK 30-34 und sicherte sich die Bronzemedaille. Auch im Becken am Start waren **Frank Kiessler** und **Anita Kiessler** vom SV Rotation Halle. Über 200m Rücken (AK65) schlug Frank nach 03:03,96 Min. als Fünfter an. Anita wurde über 200m Brust (AK 40) in 03:24,91 Min. Neunte.

Deutlich besser lief es für die beiden Schwimmer des SV Rotation dann im Freiwasser. Nach 1,5 km im Atlantischen Ozean beendete Anita Kiessler das Rennen auf den vierten Platz (AK 40). Über die selbe Distanz ging Frank Kiessler an den Start und beendete das Rennen als **Europameister**. Mit 14 Sekunden Vorsprung auf den Briten Ian Urquhart sicherte sich der Sportler aus Halle den Titel.

Herzlichen Glückwunsch!



EUROPEAN MASTERS  
SHORT COURSE SWIMMING  
CHAMPIONSHIPS  
MADEIRA 2023

## Landesrekorde

### OFFENE KLASSE

Bahn	Disziplin	Name	Verein	Ort, Datum	Zeit
25m	400m Freistil	Gose, Isabel	SC Magdeburg	Wuppertal 19.11.2023	03:59,72
25m	1500m Freistil	Gose, Isabel	SC Magdeburg	Wuppertal 18.11.2023	15:25,50

25m	200m Lagen	Zobel, Marius	SC Magdeburg	Wuppertal 18.11.2023	01:58,18
50m	800m Freistil	Gose, Isabel	SC Magdeburg	Fukuoka (JPN) 29.07.2023	08:17,95
50m	1500m Freistil	Gose, Isabel	SC Magdeburg	Fukuoka (JPN) 25.07.2023	15:54,58
50m	400m Freistil	Gose, Isabel	SC Magdeburg	Fukuoka (JPN) 23.07.2023	04:03,02
50m	800m Freistil	Märtens, Lukas	SC Magdeburg	Fukuoka (JPN) 26.07.2023	07:39,48

## ALTERSKLASSEN

Bahn	AK	Disziplin	Name	Verein	Ort, Datum	Zeit
25m	9	50m Schmetterling	Zimmermann, Claas	SC Magdeburg	Magdeburg 25.11.2023	00:38,56
25m	9	100m Brust	Berger, Max	PSV 90 Dessau-Anhalt	Dessau-Roßlau 11.11.2023	01:39,73
25m	12	200m Freistil	Hennig, Alice	SV Halle	Dessau-Roßlau 11.11.2023	02:09,48
25m	12	200m Freistil	Hennig, Alice	SV Halle	Dessau-Roßlau 26.11.2023	02:06,40
25m	12	800m Freistil	Kosch, Moritz	SV Halle	Dessau-Roßlau 11.11.2023	09:34,95
25	16	400m Freistil	Liebmann, Johannes	SC Magdeburg	Dessau-Roßlau 26.11.2023	03:51,18
25m	17	100m Rücken	Börstler, Anna Maria	SC Magdeburg	Wuppertal 18.11.2023	00:59,48
25m	17	50m Schmetterling	Börstler, Anna Maria	SC Magdeburg	Wuppertal 18.11.2023	00:26,23

# Goldene Ehrennadel des LSVSA

So unterschiedlich die Menschen in Sangerhausen sind, eine Sache haben viele von ihnen gemeinsam, sie haben das Schwimmen bei Klaus Hoffmann gelernt.

Klaus Hoffmann ist der wohl bekannteste Schwimmlehrer in Sangerhausen und hat in den letzten 60 Jahren tausenden Kindern das Schwimmen beigebracht.

Nun hat der 79-Jährige, auf Vorschlag des Schwimmverein Eisleben - Sangerhausen e.V., für seine Verdienste rund ums Schwimmen die Goldene Ehrennadel des Landeschwimmverbands, von Ehrenpräsidentin Edda Kaminski, überreicht bekommen.



EDDA KAMINSKI UND KLAUS HOFFMANN

WAS ICH SPÄTER WERDEN WILL?

## TRAINER IN SPORTDEUTSCHLAND

Trainer\*innen sind Psycholog\*innen. Sie coachen Sportler\*innen und begleiten sowohl bei Erfolg als auch bei Niederlagen.



WIR SIND  
SPORTDEUTSCHLAND

DSB





**NEU**

## **NEU: Social-Media im Sportverein**

**3 LE zur Verlängerung der Trainer-C Lizenz**

**13.12.2023 - 18:00 Uhr - online**

## **Kompliziert ist einfach gut - Koordinative Fähigkeiten, warum trainieren - Carmen Braun**

**5 LE zur Verlängerung der Trainer-C Lizenz**

**09.12.2023 - 09:00 Uhr - Magdeburg**

## **NEU: Kommunikation und Trainer als Führungskraft - Christian Karsch**

**5 LE zur Verlängerung der Trainer-C Lizenz**

**16.12.2023 - 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr - online**

## **Gemeinsamer Austausch für Trainer, Übungsleiter und Interessierte.**

Unser Ziel ist es, die Aus- und Weiterbildung qualitativ hochwertig und interessant zu gestalten.

Die Interessen unserer Trainer und Übungsleiter sind so unterschiedlich, wie die Personen selbst.

Damit wir in Zukunft genau das anbieten können, was euch interessiert und euch bei der Arbeit am und im Wasser unterstützt, möchten wir euch gern zu einem gemeinsamen Austausch einladen.

Der gemeinsame Austausch wird am **17. Januar 2024**, um **18:00 Uhr**, online stattfinden. Gern könnt ihr euch jetzt schon dazu anmelden. Schreibt einfach eine E-Mail an [p.breitmann@lsvsa.de](mailto:p.breitmann@lsvsa.de) und unterstützt uns dabei, für euch das bestmögliche Angebot zu erstellen. Vielen Dank!



**SAVE THE DATE**

# SCHWIMMABZEICHENTAGE

09. – 16. Juni 2024

Der Deutsche Schwimmverband und die schwimmsporttreibenden Verbände rufen zu den deutschlandweiten SCHWIMMABZEICHENTAGEN 2024 auf.

Eine Initiative der in der Schwimmausbildung tätigen Verbände und Vereine für mehr Sicherheit im und am Wasser!

Die im Bundesverband zur Förderung der Schwimmausbildung (BFS) organisierten Spitzenverbände Deutscher Schwimmverband (DSV), und Verband Deutscher Sporttaucher (VDST), sowie die Rettungsverbände DLRG, ASB und Wasserwacht und der Bundesverband Deutscher Schwimmmeister (BDS) wollen auch 2024 ein Zeichen für mehr Sicherheit im und am Wasser setzen.

Ins Leben gerufen wurde diese Initiative durch die Präsidenten des Hessischen Schwimm-Verbandes Michael Scragg und der DLRG Hessen Michael Hohmann im Jahr 2022.

Nach dem ersten bundesweiten SCHWIMMABZEICHENTAG 2023 geht die Initiative jetzt einen Schritt weiter. Im Laufe einer Woche vom 09. bis 16. Juni 2024 können sich die Vereine und Ortsgruppen mit den Kommunen und Badbetreibern einen für sie optimalen Tag aussuchen. Mit diesem Aktionstagen wollen die in der Schwimmausbildung tätigen Verbände auf die gesellschaftlich wichtige und relevante Arbeit der Vereine aufmerksam machen. Schwerpunkt sind die Themen Sicherheit beim Schwimmen, Schwimmausbildung und Schwimmbäder.





Herausgeber: Landesschwimmverband Sachsen-Anhalt e.V.  
Stadtgutweg 7  
06128 Halle (Saale)  
Telefon: 0345 - 470 50 05  
Fax: 0345 - 470 50 07  
E-Mail: [info@lsvsa.de](mailto:info@lsvsa.de)  
Internet: [www.lsvsa.de](http://www.lsvsa.de)



Verantwortlich für den Inhalt des „Wasserspiegels“ sind die Mitglieder des Präsidiums des Landesschwimmverbandes Sachsen-Anhalt e.V. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht mit der Meinung des LSVSA übereinstimmen. Der LSVSA übernimmt keine Haftung für unverlangt eingesandtes Material. Alle Angaben erfolgen nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr. Eine Haftung wird nicht übernommen.

Hinweis zum Datenschutz: Wer nicht namentlich im „Wasserspiegel“ genannt werden möchte, teilt dies bitte per E-Mail der Geschäftsstelle des LSVSA mit.

**Redaktionsschluss für den nächsten  
„Wasserspiegel“  
ist der **17.12.2023****

